

Стисло та зручно:  
усе, що потрібно вашій  
посудомийній машині...



**Перед першим використанням не забудьте прочитати інструкцію з установлення та експлуатації!**

1



## 2 Завантаження спеціальної солі

## 3 Завантаження ополіскувача

## 4 Завантаження мийного засобу

## 5 Увімкнення приладу

## 6 Вибір програми

## 7 Запуск програми Початок процесу...

## 8 Вимкнення приладу Усе готово...

### Регулювання пом'якшувача \*

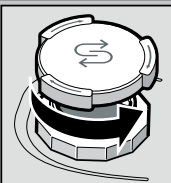
Ступінь твердості води узнайте в службі водопостачання та запишіть ...



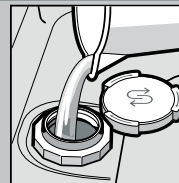
\* лише перед першим миттям посуду або у разі зміни твердості води

Твердість води °dH	Ступінь твердості води	ммоль/л	Установочна величина
0-6	м'яка	0-1,1	H:00
7-8	м'яка	1,2-1,4	H:01
9-10	середньо	1,5-1,8	H:02
11-12	середньо	1,9-2,1	H:03
13-16	середньо	2,2-2,9	H:04
17-21	тверда	3,0-3,7	H:05
22-30	тверда	3,8-5,4	H:06
31-50	тверда	5,5-8,9	H:07

Розчиняє вапнякові відкладення (не потрібно, якщо встановлено значення 0!) ...

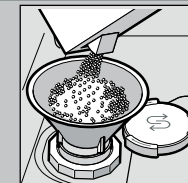


Відкрутіть кришку.

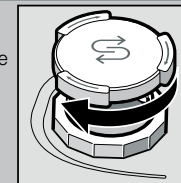


Доливати воду в контейнер для солі необхідно лише перед першим миттям.

Для оптимальних результатів миття

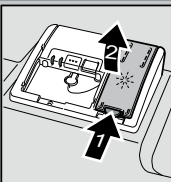


**Засипте** спеціальну сіль (у жодному разі не мийний засіб!).



Зачиніть кришку. Одразу починайте миття.

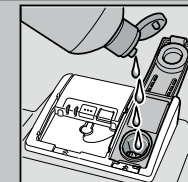
Робить посуд ідеально чистим ...



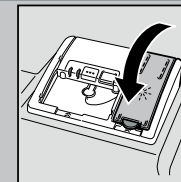
Натисніть на позначку 1, підніміть кришку 2.



Для оптимальних результатів сушіння

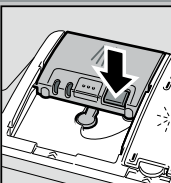


**Залийте** ополіскувач.



Зачиніть кришку. КЛАЦАННЯ!

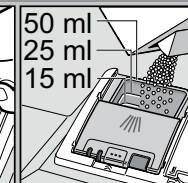
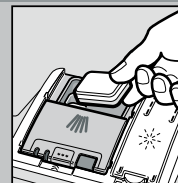
Велика забрудненість, багато мийного засобу ...



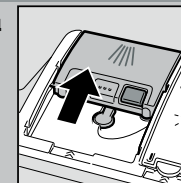
За потреби відкрити кришку (Натисніть клавішу).



**Увага!** Комбіновані продукти придатні не для всіх програм – зверніть увагу на рекомендації виробника.



Мийний засіб слід класти лише до сухої камери для мийного засобу.



Засуньте кришку й натисніть на неї. СТУК!

Швидко, економічно або інтенсивно...

### Огляд програм

Тут наведено огляд усіх можливих програм. Програми, які може виконувати ваш прилад, зазначено на панелі управління. Наведені для програм дані отримано в лабораторних умовах згідно з європейським стандартом EN 60436. Споживання залежить від вибраної програми й додаткових функцій. Якщо додавання ополіскувача вимкнено або ополіскувач закінчився, тривалість виконання програми змінюється.

\* Половинне завантаження

\*\* Програма, зручна для ночі: виконується довше, проте дуже тихо.

	Інтенсивна 70°	Автом. 45—65°	Еко 50°	Тиха ** 50°	Скло 40°	65°	Швидко 65°	Швидко 45°	Поп. ополіск.	Очищення приладу
Тривалість (год:хв)	2:05-2:15	1:35-2:40	3:30	4:00	1:25-1:30	1:00	1:00	0:29 *	0:15	1:30
Споживана потужність (кВт:год)	1,400-1,450	0,950-1,550	0,937-0,951	1,050-1,100	0,850-0,900	1,300	1,300	0,800	0,050	0,900-1,060
Витрата води (л)	12-15	9-19	9,5	10	11-14	10	10	10	4	9,5-12,5

Можливі додаткові функції описано в інструкції з експлуатації.

Швидко зроблено ...

### установити так

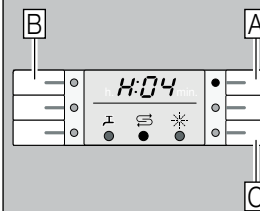
- Ввімкнути перемикач ВВІМК./ВИМК.

- Тримайте натиснутою програмну клавішу А та натискайте клавішу СТАРТ до тих пір, поки цифровий індикатор не покаже Н:0....

- Відпустіть обидві клавіші. Світловий індикатор клавіші А миготить, а на цифровому показнику світиться установлена на заводі величина Н:04.

- Натисніть програмну клавішу С. Кожне натискання клавіші підвищує установочну величину на одну ступінь; після величини Н:07 показник перемикається знову на Н:00 (вимкнено).

- Натисніть клавішу СТАРТ. Установочна величина введена в пам'ять приладу.



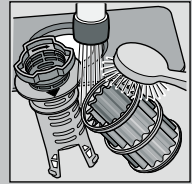
### Технічне обслуговування та догляд

Для чудових результатів миття посуду ...

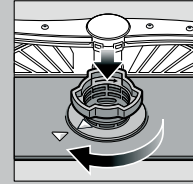
### Чистка зливної помпи

**Фільтри**  
... перевірити,  
за потреби  
почистити.

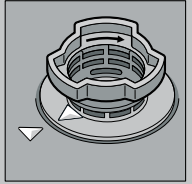
Фільтровий циліндр відкрутити, систему фільтрів вийняти ...



під проточною водою промити ...



вставити ...



Закрутіть систему фільтрів  
**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ НА ПОЗНАЧКУ!**

- Витягніть штепсельну вилку із розетки.
- Вийміть фільтри та вичерпайте воду.
- Зніміть кришку (A).
- Перевірити, чи немає в районі крильчатого олеа сторонніх предметів.
- Вставте кришку так, щоб було чути, як вона зайшла в паз (B).
- Вставте фільтри.

**Розпилювальні коромисла**  
... видалити засмічення / відкладення

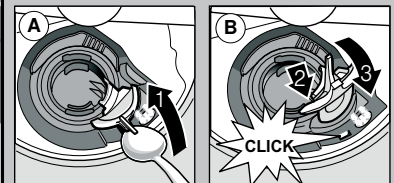
нижнє коромисло потягнути вверх ...



верхнє коромисло відкрутити ...



Прочистити розпилювальні форсунки під проточною водою (за потреби з використанням зубочисток) ...



### Як усунути невеликі несправності самому ...

... тому що самопомога вигідна!

Інші вказівки Ви знайдете в інструкції з експлуатації

Несправність	Можливі причини	Усунення несправностей
Індикатор «» світиться	Арматура подачі води зажата або втратила свою пропускну здатність в результаті накипу	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Відкрийте арматуру подачі води.</li> <li>▶ 1. Відкрутити приєднання до водопроводу.</li> <li>▶ 2. Прочистити фільтр на місці подачі води.</li> <li>▶ 3. При відкритому водопроводі повинно натікати мін. 10 л/хв.</li> <li>▶ При меншій пропускну здатності арматуру подачі води слід замінити.</li> <li>▶ Шланг подачі води при прокладці не згинати.</li> </ul>
Індикатор «E:22»	Фільтри забруднені або засмічені	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Прочистити фільтри (дивіться в попередньому тексті).</li> </ul>
Індикатор «E:24» та «» світиться	Зливний шланг засмічений або зігнутий Кришка зливної помпи не установлена	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зливний шланг не згинати.</li> <li>▶ Зніміть кришку (дивіться вище).</li> </ul>
Індикатор «E:25» та «» світиться	Зливна помпа засмічена	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Прочистіть зливну помпу (дивіться в попередньому тексті).</li> </ul>
Інші код похибки «E:XX» світиться	Прилад у технічно несправному стані	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Викличте заводську службу сервісу (повідомте код похибки, показаний на дисплеї).</li> <li>▶ Прилад відімкнути від мережі.</li> </ul>
Залишки води у приладі	Програма ще не закінчилася	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Закрийте та ввімкніть прилад чи припиніть програму (дивіться Припинення програми).</li> </ul>
Іржа на столових приборах	Столові прибори з недостатньої корозійної стійкості Тверді леза ножів більш схильні до утворення іржі Іржа від інших предметів	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Користуйтеся столовими приборами, які стійкі до миття в посудомийній машині.</li> <li>▶ Ніколи не мийте в приладі іржавіючі вироби.</li> </ul>

Несправність	Можливі причини	Усунення несправностей
Посуд нечистий На посуді залишки у формі піщинок чи крупинок	Посуд прилягає один до одного чи складений в купу Замало миючого засобу Вибрана неправильна програма Засмічені форсунки розпилювальних коромисел Фільтри засмічені, сидять нещільно Заблоковані розпилювальні коромисла	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Частини посуду укладати окремо, уникати нагромаджень.</li> <li>▶ Приймати до уваги вказівки виробника (миючого засобу).</li> <li>▶ Вибрати сильнішу програму.</li> <li>▶ Прочистити розпилювальні коромисла (дивіться в попередньому тексті).</li> <li>▶ Прочистити фільтри (дивіться в попередньому тексті).</li> <li>▶ Укладати посуд так, щоб розпилювальні коромисла могли вільно рухатися.</li> </ul>
Плями та смуги	Зависоке/занизьке дозування ополіскувача	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ У разі смуг: понизити дозування.</li> <li>▶ У разі плям від води або утворюючих накип сполучень кальцію: підвищити дозування.</li> </ul>
Посуд не висушений	Ополіскувач Застосований комбінований засіб для миття посуду відзначається поганою якістю сушіння Установка приладу	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Підвищити дозування. Замініть продукт.</li> <li>▶ Застосуйте ополіскувач.</li> <li>▶ Ввімкніть інтенсивне сушіння (в залежності від моделі).</li> </ul>
Молочний наліт на посуді (можна усунути)	Пом'якшувач установлений неправильно Не вистачає спеціальної солі	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Установити пом'якшувач правильно.</li> <li>▶ Завантажити спеціальну сіль.</li> </ul>
Молочний наліт, скло тьмяне, непрозоре (не можна усунути)	Скляні вироби, які не можна мити в машині	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Використовувати скляні вироби, які можна мити в машині.</li> <li>▶ Застосовувати миючий засіб з бережною дією на скло.</li> </ul>
Синтетичні матеріали/ посуд міняє забарвлення	Замало миючого засобу Забарвлення під дією фарб в продуктах (томатний соус)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Приймати до уваги вказівки виробника (миючого засобу).</li> <li>▶ Не варто турбуватися про забарвлення; під час наступного миття посуду забарвлення зблякне.</li> </ul>

### Припинення програми ...

### Правильне розташування ...

Під час виконання програми тримайте клавішу СТАРТ прил. 3 сек. (Reset) натиснутою.



Цифровий індикатор показує «0:01». Через прил. 1 хв. після закінчення програми дисплей показує «0:00».



Вимкнення приладу.

Придатний для миття в посудомийній машині посуд (без залишків попелу, воску, мастила, фарби, наклеюк; крупні залишки мармеладу, молочних продуктів та страв злегка зчистити) розмістити у відповідності із інструкцією з експлуатації та перевірити, чи рухаються вільно розпилювальні коромисла.